

Jahresrechnung 2023



24. April 2024

Gemeindeverband ARA Region Unteres Kiesental
Betrieb und Sekretariat: Ara-Weg 2, 3629 Kiesen, Tel. 031 781 17 93, info@ara-kiesen.ch

Inhalt

1	Berichterstattung	4
1.1	Zusammenfassung	4
1.2	Bericht	5
2	Eckdaten	7
2.1	Übersicht	7
2.2	Selbstfinanzierung / Finanzierungsergebnis	8
2.3	Gestufferter Erfolgsausweis	9
3	Bilanz	10
4	Funktionen	11
4.1	Erfolgsrechnung	11
4.2	Investitionsrechnung	11
5	Sachgruppen	12
5.1	Erfolgsrechnung	12
5.2	Investitionsrechnung	13
6	Geldflussrechnung	14
7	Antrag des Vorstandes	15
8	Bestätigungsbericht des Rechnungsprüfungsorgans	16
9	Genehmigung der Jahresrechnung	19
10	Anhang	20
10.1	Regelwerk	20
10.1.1	Angewendetes Regelwerk	20
10.1.2	Bewertung Finanzvermögen	21
10.1.3	Bewertung Verwaltungsvermögen	21
10.1.4	Aktivierungsgrenzen	21
10.1.5	Bestehendes Verwaltungsvermögen	21
10.2	Grundlagen der Jahresrechnung	21

10.3	Eigenkapitalnachweis	22
10.4	Rückstellungsspiegel	23
10.5	Beteiligungsspiegel.....	24
10.6	Gewährleistungsspiegel.....	25
10.7	Anlagespiegel	26
10.8	Kreditkontrolle.....	29
10.8.1	Verpflichtungskreditkontrolle für Investitionen	29
10.8.2	Nachkredite	30
10.9	Weitere massgebende Angaben.....	31
10.9.1	Werterhaltungskosten und Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt Abwasseranlagen	31
11	Details zur Jahresrechnung.....	32
11.1	Bilanz.....	32
11.2	Erfolgsrechnung nach Funktionen.....	34
11.3	Erfolgsrechnung nach Sachgruppen	36
11.4	Investitionsrechnung nach Funktionen.....	38
11.5	Investitionsrechnung nach Sachgruppen	39

1 Berichterstattung

1.1 Zusammenfassung

Die Gemeinden haben neu auf der Basis von CHF 150.00/Einwohnerwert Akonto-Beiträge an die Betriebskosten geleistet und erhalten aufgrund der Erhebungen der Einwohnerwerte und Kubikmeterzahlen jeweils per Ende Jahr die Schluss-Abrechnung:

Gemeinde	E	m3	E/EWG	CHF/ EWG	CHF	MwSt 7,7%	Total CHF inkl. MwSt 2023	%	Geleistete Akonto 2023	Schlussrech- nung 2023
Brenzikofen	495	30'690.00	495.00	150	74'250.00	5'717.25	79'967.25	7.0636	75'282.30	4'684.85
Herbligen	593	36'766.00	593.00	150	88'950.00	6'849.15	95'799.15	8.4620	92'566.00	3'233.15
Jaberg	304	18'848.00	304.00	150	45'600.00	3'511.20	49'111.20	4.3380	50'403.60	-1'292.40
Kiesen	936	61'239.00	987.73	150	148'158.85	11'408.25	159'567.10	14.0947	160'903.80	-1'336.70
Linden	583	38'677.00	623.82	150	93'573.40	7'205.15	100'778.55	8.9018	103'822.80	-3'044.25
Oberdiessbach	2'974	207'400.00	3'345.16	150	501'774.20	38'636.60	540'410.80	47.7348	550'239.20	-9'828.40
Oppligen	599	40'864.00	659.10	150	98'864.50	7'612.55	106'477.05	9.4052	102'573.40	3'903.65
Total	6'484	434'484.00	7'007.81	150	1'051'170.95	80'940.15	1'132'111.10	100.000	1'135'791.20	-3'680.10

Die Einwohnerzahl ist gegenüber 2022 um 28 Einwohner angestiegen, jedoch um 1'472 m3 gesunken. An der Abgeordnetenversammlung vom 16. November 2022 wurde beschlossen, den Einwohnerwert im Jahre 2023 auf CHF 150.00 zu erhöhen. Die Gemeindebeiträge erhöhen sich dadurch um rund CHF 348'000.00.

Der Ertrag 2023 von CHF 145'028.12 wird als Einlage in die Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich verbucht; budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 2'400.00. Die Investitionen 2023 betragen CHF 13'560.80 (Masterplan 2050), CHF 5'587.70 (GEP-Massnahmen) und CHF -32'705.15 (Leitungsanpassung Schutzzone Grafenbühl/Schnabel: Aufwand CHF 7'736.75 und Anteil Wasserversorgung Oberdiessbach Ertrag CHF 40'441.90), CHF 258'292.80 (Erneuerung BHKW) sowie CHF 33'190.85 (Erneuerung IT).

Der Betrieb arbeitete budgettreu. Folgende Nachkredite von insgesamt CHF 29'787.06 sind zu verzeichnen und liegen in der Kompetenz des Vorstandes:

- 7207.3130.07	Gebühren diverse	CHF 4'397.83	(Anteil Ausarbeitung Baurechtsvertrag Rechtsame)
- 7207.3132.01	Honorar, Studien, Projekte	CHF 10'600.00	(Ryser Ingenieure AG, Energiekonzept)
- 7207.3170.01	Spesenentschädigungen	CHF 2'256.40	(BeKo-Ausflug; Rücktritte VS)

Im Jahre 2023 wurden die Verpflichtungskredite Planung ARA Kiesental AG sowie Masterplan 2050 abgeschlossen und von der Abgeordnetenversammlung genehmigt. Die Verpflichtungskredite Leitungssanierung Schnabel sowie Erneuerung IT werden der Abgeordnetenversammlung am 19. Juni 2024 bzw. dem Vorstand am 24. April 2024 zur Genehmigung vorgelegt.

Der Vorstand beschloss die Jahresrechnung am 24. April 2024, die Revision fand am 1. Mai 2024 statt.

1.2 Bericht

Allgemeines

Die Jahresrechnung 2023 wurde nach dem Rechnungslegungsmodell HRM2 gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, BSG 170.11) erstellt. Zum Einsatz gelangte das EDV System Gemowin der Firma Dialog Verwaltungs-Data AG. Gemäss Art. 31 der Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHDV) verzichten wir auf die Ausweisung von Finanzkennzahlen, sowie Zusammenzüge von Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung. Verantwortlich für die Rechnungsführung ist die Einwohnergemeinde Oppligen, Marianne Nyffenegger.

Grundlagen

Als Grundlage für die Jahresrechnung 2023 dienen das Budget 2023 und die Vorjahresrechnung 2022. Beschluss, Prüfung und Genehmigung von Budget 2023 und Jahresrechnung 2022 fanden statt am:

	Budget	Jahresrechnung
Vorstand	17.08.2022	19.04.2023
Bestätigungsbericht Rechnungsprüfungsorgan		28.04.2023
Abgeordnetenversammlung	16.11.2022	28.06.2023

Budgetvergleich Gemeindebeiträge

An Gemeindebeiträgen 2023 wurden mit dem neuen Einwohnergleichwert von CHF 150.00 mit CHF 1'050'000.-- budgetiert (exkl. Mehrwertsteuer); CHF 1'051'171.00 (exkl. Mehrwertsteuer) haben wir eingenommen. Die Einwohnerzahlen im Einzugsgebiet sind gegenüber dem Jahr 2022 leicht angestiegen.

Wichtigste Geschäftsfälle

Infolge der Einstellung der Fettlieferungen der Nutrisuisse wurde die Kapazität der beiden BHKW's zu gross; gleichzeitig haben sie das Ende ihrer Lebensdauer erreicht. Von der Firma Ryser Ingenieure AG wurde deshalb ein Energiekonzept erarbeitet, das das weitere Vorgehen aufzeigt. Eine erste Empfehlung, die Erneuerung der BHKW's wurde bereits realisiert.

Die Leitung Schnabel wurde im Jahre 2022 erstellt; die Vereinbarung mit den Landeigentümern betreffend Entschädigung und das freie Zutrittsrecht zur Abwasserleitung konnten im Jahre 2023 unterzeichnet werden; die Kreditabrechnung erfolgt an der Abgeordnetenversammlung vom 19.06.2024.

An der Vorstandssitzung vom 20. April 2022 hat der Vorstand einen Kredit von CHF 35'000.00 zur Anschaffung eines neuen Servers sowie einer neuen Hard- und Software beschlossen. Die Installation wurde im Jahre 2023 beendet; die Kreditabrechnung erfolgt an der Vorstandssitzung vom 24.04.2024 und wird der Abgeordnetenversammlung vom 19.06.2024 zur Kenntnis gebracht..

Bilanz

Insgesamt wenden wir für die Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt für die Anlagen des Gemeindeverbandes einen Wiederbeschaffungswert von 33.1 Millionen Franken an, was Werterhaltungskosten von 743'000 Franken und bei einem Einlageprozentsatz von gesetzlich minimalen 60% eine jährliche Einlage von 445'800.-- bedeutet.

Der Werterhalt der Anlagen findet beim Gemeindeverband statt. Die Spezialfinanzierung Werterhalt weist per 31.12.2023 einen Bestand von CHF 3'550'576.11 auf; eingelegt wurden CHF 445'800 oder 60% des jährlichen Wertverzehr, entnommen wurden die ordentlichen Abschreibungen von CHF 20'058.12 und der werterhaltende Unterhalt (CHF 19'950).

Die Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich erhöht sich per 31.12.2023 nach Einlage des Ertrags von CHF 145'028.12 auf einen Bestand von CHF 500'630.35.

Erfolgsrechnung

Der Betrieb arbeitete im Jahre 2023 wiederum sehr budgettreu. Fast in allen Bereichen wurden die budgetierten Werte eingehalten oder auch unterschritten. Einzig bei Konto 3130.07 *Gebühren diverse* (CHF 4'397.83), 3170.01 *Spesenentschädigung* (CHF 2'256.40) sowie 3132.01 *Honorar, Studien, Projekte* (CHF 10'600.00) sind Budgetüberschreitung zu verzeichnen. Die Begründungen für diese Überschreitungen sind in der Nachkreditabelle aufgeführt.

Im Jahre 2023 wurde noch eine letzte Lieferung Fett der Ökostrom Schweiz abgefertigt. Dies führte zu einem Aufwand von lediglich CH 1'326.00; budgetiert wurden CHF 30'000.00.

Die Stromproduktion brach im 2023 ein. Die eigene Stromproduktion fiel um rund CHF 26'150.00 schlechter aus als im Jahre 2022; demzufolge auch die Einspeisung an die BKW (weniger CHF 18'000.00 gegenüber 2022).

Die Erfolgsrechnung nach HRM2 weist einen Umsatz von CHF 1'400'545.64 auf, der Ertrag beträgt CHF 145'028.12 (Vorjahr Aufwandüberschuss CHF 215'859); budgetiert wurde ein Aufwandüberschuss von CHF 2'400. Folgende Posten führten zu Besserstellungen gegenüber dem Budget:

Aufwandpositionen

- Chemikalien; Minderaufwand - CHF 29'245.00
- Ver- und Entsorgung; Minderaufwand - CHF 13'881.00
- Fettlieferung; Minderaufwand - CHF 26'674.00
- ERZO, Schlamm Entsorgung, Minderaufwand - CHF 27'738.00
- Unterhalt Kläranlage; Minderaufwand - CHF 6'469.00
- Abschreibungen planmässig - CHF 9'942.00

Ertragspositionen

- AVAG Betriebs AG Thun; Mehrertrag + CHF 66'665.00 (zu wenig budgtiert; neu EWG CHF 150.00 und nasses Jahr)

Investitionsrechnung

Die Investitionen betreffen die Kosten für die Erneuerung der BHKW von CHF 258'292.80, die Erneuerung der IT von CHF 33'190.85, der GEP Massnahmen von CHF 5'587.10 (Ausrüstung Regenklärbecken mit Messungen zur Übermittlung per Prozessleitsystem in die ARA), Masterplan 2050 von CHF 13'560.80 und die Leitungsanpassung Schnabel von CHF 7'736.75 mit der Rückzahlung des Anteils der Wasserversorgung Oberdiessbach von CHF 40'441.90.

Alle Investitionen werden durch den Gemeindeverband finanziert.

Die **Kreditkontrolle über die Verpflichtungskredite** ist in Kapitel 11.8.1 dargestellt, die **Nachkreditabelle** in Kapitel 11.8.2.

2 Eckdaten

2.1 Übersicht

in CHF	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt	145'028		-215'859
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt			
Jahresergebnis gesetzliche Spezialfinanzierungen	145'028		-215'859
Steuerertrag natürliche Personen			
Steuerertrag juristische Personen			
Liegenschaftssteuer			
Nettoinvestitionen	277'927		121'425
Bestand Finanzvermögen	3'403'647		2'987'078
Bestand Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt	886'934		629'065
Bestand Verwaltungsvermögen Allgemeiner Haushalt			
Bestand Verwaltungsvermögen Spezialfinanzierungen	886'934		629'065
Fremdkapital	239'374		115'756
Eigenkapital	4'051'206		3'500'386
Reserven			
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag			

2.2 Selbstfinanzierung / Finanzierungsergebnis

Selbstfinanzierung / Finanzierungsergebnis

in CHF		Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Ergebnis Gesamthaushalt	90	145'028	0	-215'859
Abschreibung Verwaltungsvermögen	33 +	20'058	30'000	82'524
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	35 +	445'800	445'800	445'800
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	45 -	-40'008	-55'000	-165'433
Selbstfinanzierung		570'878	420'800	147'032
Finanzierungsergebnis				
Investitionsausgaben	690 +	337'391	0	158'023
Investitionseinnahmen	590 -	-59'464	0	-36'598
Nettoinvestitionen		277'927	0	121'425
Finanzierungsergebnis		292'951	420'800	25'608

2.3 Gestufter Erfolgsausweis

Erfolgsrechnung in CHF	Rechnung 2023	Budget 2023	Rechnung 2022
Betrieblicher Aufwand	1'255'518	1'390'600	1'403'761
30 Personalaufwand	301'833	322'500	294'694
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	380'394	483'300	462'686
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	20'058	30'000	82'524
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	445'800	445'800	445'800
36 Transferaufwand	107'432	109'000	118'057
37 Durchlaufende Beiträge			
39 Interne Verrechnungen			
Betrieblicher Ertrag	1'396'181	1'388'500	1'183'760
40 Fiskalertrag			
41 Regalien und Konzessionen			
42 Entgelte	128'020	173'500	179'169
43 Verschiedene Erträge			
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	40'008	55'000	165'433
46 Transferertrag	1'228'153	1'160'000	839'158
47 Durchlaufende Beiträge			
49 Interne Verrechnungen			
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	140'664	-2'100	-220'001
34 Finanzaufwand		500	548
44 Finanzertrag	4'364	200	
Ergebnis aus Finanzierung	4'364	-300	-548
Operatives Ergebnis	145'028	-2'400	-220'549
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			4'690
Ausserordentliches Ergebnis			4'690
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	145'028	-2'400	-215'859

3 Bilanz

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per	Veränderungen		Bestand per
		01.01.2023	Zuwachs	Abgang	31.12.2023
10	Finanzvermögen	2'987'077.79	6'040'408.13	5'623'839.21	3'403'646.71
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	2'883'892.39	4'340'406.02	3'936'824.36	3'287'474.05
101	Forderungen	103'185.40	1'700'002.11	1'687'014.85	116'172.66
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen				
107	Finanzanlagen				
14	Verwaltungsvermögen	629'064.62	551'123.50	293'254.62	886'933.50
140	Sachanlagen VV	629'064.62	551'123.50	293'254.62	886'933.50
145	Beteiligungen, Grundkapitalien				
2	Passiven	3'616'142.41	1'814'813.36	1'140'375.56	4'290'580.21
20	Fremdkapital	115'755.95	1'223'985.24	1'100'367.44	239'373.75
200	Laufende Verbindlichkeiten	75'755.95	1'223'985.24	1'100'367.44	199'373.75
205	Kurzfristige Rückstellungen	40'000.00			40'000.00
29	Eigenkapital	3'500'386.46	590'828.12	40'008.12	4'051'206.46
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	355'602.23	145'028.12		500'630.35
293	Vorfinanzierungen	3'144'784.23	445'800.00	40'008.12	3'550'576.11
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen				
	Total Aktiven	3'616'142.41	6'591'531.63	5'917'093.83	4'290'580.21
	Total Passiven	3'616'142.41	1'814'813.36	1'140'375.56	4'290'580.21
	Aktivenüberschuss				0.00

4 Funktionen

4.1 Erfolgsrechnung

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	Umweltschutz und Raumordnung	1'400'545.64	1'400'545.64	1'391'100.00	1'388'700.00	1'404'308.50	1'404'308.50
72	Abwasserentsorgung	1'400'545.64	1'400'545.64	1'391'100.00	1'388'700.00	1'404'308.50	1'404'308.50

4.2 Investitionsrechnung

Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
720	Abwasserentsorgung	337'391.20	337'391.20	1'400'000.00		194'620.50	194'620.50
7207.5032.01	Unterhalt Kläranlage (Werterhalt)						
7207.5032.02	V-GE P ARA Kiesen (Erarbeitung V-GE P)						
7207.5032.03	Erneuerung und Sanierung Infrastruktur						
7207.5032.04	Sanierung Flachdach						
7207.5032.05	Versuch Dekanter/Schneckenpresse						
7207.5032.06	Leitungsanpassung Schutzzone Grafenbühl (Schnabel)	-32'705.15				49'047.80	
7207.5032.07	Ersatz Dekanter						
7207.5032.08	Leitungsverlegung BLS						
7207.5032.09	Ersatz Telefonanlage/EDV						
7207.5032.10	GEP-Massnahmen	5'587.70				55'852.10	
7207.5032.11	Prozess- und Leitsystem Erneuerung						
7207.5032.12	Optimierung Abwasser (Denitrifikation)						
7207.5032.13	Sanierung Flachdach Faultürme			200'000.00			
7207.5032.14	Erneuerung BHKW (Energie)	258'292.80		800'000.00			
7207.5032.15	Photovoltaik			800'000.00			
7207.5032.16	Erneuerung IT	33'190.85					
7207.5032.17	Gebäudehülle / Energie (Konzept)						
7207.5292.01	Planung ARA Kiesental AG						
7207.5292.02	Masterplan 2050	13'580.80				53'122.80	
7207.5292.03	Energiekonzept						
7207.5420.01	Darlehen und Beteiligungen						
7207.5900.01	Passivierte Einnahmen	59'484.20				36'598.00	
7207.6540.01	Übertragung von Beteiligungen						
7207.6840.01	Rückzahlung von Investitionen						36'598.00
7207.6900.01	Aktivierete Ausgaben		337'391.20				158'022.50
	Total	337'391.20	337'391.20	1'400'000.00		194'620.50	194'620.50
	Netto 31.12.				1'400'000.00		
	Gesamttotal	337'391.20	337'391.20	1'400'000.00	1'400'000.00	194'620.50	194'620.50

5 Sachgruppen

5.1 Erfolgsrechnung

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung E R	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	1'255'517.52		1'391'100.00		1'404'308.50	
30	Personalaufwand	301'832.95		322'500.00		294'694.10	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	380'394.45		483'300.00		462'686.15	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	20'058.12		30'000.00		82'523.69	
34	Finanzaufwand			500.00		547.61	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	445'800.00		445'800.00		445'800.00	
36	Transferaufwand	107'432.00		109'000.00		118'056.95	
4	Ertrag		1'400'545.64		1'388'700.00		1'188'449.93
42	Entgelte		128'020.08		173'500.00		179'168.54
43	Verschiedene Erträge						
44	Finanzertrag		4'364.24		200.00		
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		40'008.12		55'000.00		165'432.69
46	Transferertrag		1'228'153.20		1'160'000.00		839'158.35
48	Ausserordentlicher Ertrag						4'690.35
9	Abschlusskonten	145'028.12					215'858.57
90	Abschluss Erfolgsrechnung	145'028.12					215'858.57
	Total	1'400'545.64	1'400'545.64	1'391'100.00	1'388'700.00	1'404'308.50	1'404'308.50
	Netto Aufwand				2'400.00		
	Gesamttotal	1'400'545.64	1'400'545.64	1'391'100.00	1'391'100.00	1'404'308.50	1'404'308.50

5.2 Investitionsrechnung

Konto	Investitionsrechnung Sachgruppengliederung IR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	Investitionsausgaben	337'391.20		1'400'000.00		194'620.50	
50	Sachanlagen	264'366.20		1'400'000.00		104'899.90	
503	Übriger Tiefbau	264'366.20		1'400'000.00		104'899.90	
5032	Tiefbauten Abwasserbeseitigung	264'366.20		1'400'000.00		104'899.90	
52	Immaterielle Anlagen	13'560.80				53'122.60	
529	Übrige immaterielle Anlagen	13'560.80				53'122.60	
5292	Abwasserentsorgung	13'560.80				53'122.60	
54	Darlehen						
542	Gemeinden und Gemeindeverbände						
5420	Darlehen an Gemeinden und Gemeindeverbände						
59	Übertrag an Bilanz	59'464.20				36'598.00	
590	Passivierungen	59'464.20				36'598.00	
5900	Passivierte Einnahmen	59'464.20				36'598.00	
6	Investitionseinnahmen		337'391.20				194'620.50
65	Übertragung von Beteiligungen						
654	Öffentliche Unternehmungen						
6540	Übertragung von Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen ins Finanzvermögen						
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge						36'598.00
664	Öffentliche Unternehmungen						36'598.00
6640	Rückzahlung von Investitionsbeiträgen an öffentliche Unternehmungen						36'598.00
69	Übertrag an Bilanz		337'391.20				158'022.50
690	Aktivierungen		337'391.20				158'022.50
6900	Aktivierte Ausgaben		337'391.20				158'022.50
	Total	337'391.20	337'391.20	1'400'000.00		194'620.50	194'620.50
	Netto Ausgaben				1'400'000.00		
	Gesamttotal	337'391.20	337'391.20	1'400'000.00	1'400'000.00	194'620.50	194'620.50

6 Geldflussrechnung

Bezeichnung	CHF	CHF
	2023	2022
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit		
Ertragsüberschuss / (-) Aufwandüberschuss	145'028.12	-215'858.57
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	20'058.12	82'523.69
Abschreibungen Investitionsbeiträge	0.00	0.00
Einlagen in das Eigenkapital	0.00	0.00
(-) Entnahmen aus dem Eigenkapital	0.00	0.00
Verluste aus Verkauf Finanzanlagen FV und Übertragung Finanzanlagen FV ins VV / (-) Gewinne aus Verkauf Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Verluste aus Verkauf Sachanlagen FV und Übertragung Sachanlagen FV ins VV / (-) Gewinne aus Verkauf Sachanlagen FV	0.00	0.00
Wertberichtigungen Anlagen FV / (-) Wertberichtigungen Anlagen FV	0.00	0.00
Wertberichtigungen Darlehen/Beteiligungen VV	0.00	0.00
(-) Aufwertung VV	0.00	0.00
(-) Zunahme/Abnahme Forderungen	-10'423.81	21'541.71
Abnahme/(-) Zunahme Vorräte	0.00	0.00
(-) Zunahme/Abnahme aktive Rechnungsabgrenzungen	-2'563.45	-1'340.20
Zunahme/(-) Abnahme Laufende Verbindlichkeiten	123'617.80	-50'883.66
(-) Abnahme/Zunahme kurzfr. Rückstellungen	0.00	0.00
(-) Abnahme/Zunahme passive Rechnungsabgrenzungen	0.00	0.00
(-) Abnahme/Zunahme langfr. Rückstellungen	0.00	0.00
Zunahme/(-) Abnahme Spezialfinanzierungen im EK und Vorfinanzierungen	405'791.88	280'367.31
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit	681'508.66	116'350.28
Geldfluss aus Investitionstätigkeit		
Zahlungen für Nettoinv. Sachanlagen + Immat. Anlagen+ Investitionsbeiträge VV	-277'927.00	-121'424.50
(-) Auszahlungen für Darlehen/Beteiligungen VV	0.00	0.00
Einzahlung für Darlehen/Beteiligungen VV	0.00	0.00
(-) Kauf Sachanlagen FV	0.00	0.00
Verkauf Sachanlagen FV	0.00	0.00
(-) Investitionen Sachanlagen FV	0.00	0.00
(-) Kauf kurzfristige Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Verkauf kurzfristige Finanzanlagen FV	0.00	0.00
(-) Kauf langfristige Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Verkauf langfristige Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit	-277'927.00	-121'424.50
Total Geldfluss	403'581.66	-5'074.22
Bestand Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 1.1.	2'883'892.39	2'888'966.61
Bestand Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen 31.12.	3'287'474.05	2'883'892.39
<i>Kontrollrechnung: Differenz</i>	0.00	0.00

7 Antrag des Vorstandes

Gemäss Art. 25 des Organisationsreglements beschliesst der Vorstand die Jahresrechnung:

ERFOLGSRECHNUNG	Aufwand Gesamthaushalt	CHF 1'255'517.52
	Ertrag Gesamthaushalt	CHF 1'400'545.64
	Ertragsüberschuss (Einlage in Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich)	CHF 145'028.12
INVESTITIONSRECHNUNG	Ausgaben	CHF 337'391.20
	Einnahmen	CHF 59'464.20
	Nettoinvestitionen	-CHF 277'927.00
NACHKREDITE gemäss Ziffer 11.8.2		
	• zur Kenntnisnahme durch die Abgeordnetenversammlung	CHF 17'254.23
	• zur Genehmigung durch die Abgeordnetenversammlung	CHF 0.00

ANTRAG:

Der Vorstand beantragte am 24.04.2024 der Abgeordnetenversammlung vom 19.06.2024:

- Kenntnisnahme der Nachkredite 2023
- Genehmigung der Jahresrechnung 2023

Der Präsident:

Theodor Nyfeler

Die Sekretärin:

Marianne Nyffenegger

8 Bestätigungsbericht des Rechnungsprüfungsorgans



Tel. + 41 34 421 88 11
www.bdo.ch
burgdorf@bdo.ch

BDO AG
Farbweg 11
3400 Burgdorf

Bericht des Rechnungsprüfungsorgans zur Jahresrechnung 2023

An die Abgeordnetenversammlung des Gemeindeverbandes

ARA Region Unteres Kiesental

Prüfungsurteil

Als Rechnungsprüfungsorgan haben wir die Jahresrechnung des Gemeindeverbandes ARA Region Unteres Kiesental, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2023 abgeschlossene Rechnungsjahr den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften.

Grundlage für das Prüfungsurteil

Wir haben unsere Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und der Arbeitshilfe für Rechnungsprüfungsorgane (AH RPO, Ausgabe 2016) durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften sind im Abschnitt "Verantwortlichkeiten des Rechnungsprüfungsorgans für die Prüfung der Jahresrechnung" unseres Berichts weitergehend beschrieben. Wir sind vom Gemeindeverband ARA Region Unteres Kiesental unabhängig in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands, und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt.

Verantwortlichkeiten des Vorstandes für die Jahresrechnung

Der Vorstand ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und für die internen Kontrollen, die der Vorstand als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist.

Verantwortlichkeiten des Rechnungsprüfungsorgans für die Prüfung der Jahresrechnung

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen falschen Darstellungen aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften und der Arbeitshilfe für Rechnungsprüfungsorgane (AH RPO, Ausgabe 2016) durchgeführte Abschlussprüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich gewürdigt, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.



Tel. + 41 34 421 88 11
www.bdo.ch
burgdorf@bdo.ch

BDO AG
Farbweg 11
3400 Burgdorf

Als Teil einer Abschlussprüfung in Übereinstimmung mit der Arbeitshilfe für Rechnungsprüfungsorgane (AH RPO, Ausgabe 2016) üben wir, während der gesamten Abschlussprüfung pflichtgemässes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus:

- Identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher falscher Darstellungen in der Jahresrechnung aufgrund von dolosen Handlungen oder Irrtümern, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als ein aus Irrtümern resultierendes, da dolose Handlungen kollusives Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen oder das Ausserkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- Gewinnen wir ein Verständnis von den für die Prüfung relevanten Internen Kontrollen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit des Internen Kontrollsystems des Gemeindeverbandes abzugeben.
- Beurteilen wir die Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der dargestellten geschätzten Werte in der Rechnungslegung und damit zusammenhängenden Angaben.

Wir kommunizieren mit dem Vorstand unter anderem über den geplanten Umfang und die geplante zeitliche Einteilung der Abschlussprüfung sowie über bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschliesslich etwaiger bedeutsamer Mängel im Internen Kontrollsystem, die wir während unserer Abschlussprüfung identifizieren.

Berichterstattung aufgrund weiterer gesetzlicher Vorschriften

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Befähigung gemäss Art. 123 GV erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

Wir beantragen, die Jahresrechnung per 31. Dezember 2023 mit Aktiven und Passiven von CHF 4'290'580.21 und einem Ertragsüberschuss von CHF 145'028.12 zu genehmigen.

Burgdorf, 3. Mai 2024

BDO AG

Bernhard Remund
Leitender Revisor
Zugelassener Revisionsexperte

ppa. Maik Morf
Zugelassener Revisionsexperte

Bestätigungsbericht der Aufsichtsstelle über den Datenschutz



Tel. +41 34 421 88 10
www.bdo.ch

BDO AG
Farbweg 11
3400 Burgdorf

Bestätigungsbericht der Aufsichtsstelle über den Datenschutz

an die Abgeordnetenversammlung des

Gemeindeverbandes ARA Region Unteres Kiesental, Kiesen

Als Aufsichtsstelle über den Datenschutz der ARA Region Unteres Kiesental prüften wir die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen über den Datenschutz gemäss Datenschutzgesetz des Kantons Bern vom 19. Februar 1986 (DSG) und Art. 36 des Organisationsreglements der ARA Region Unteres Kiesental vom 1. Januar 2001.

Für die Einhaltung der Datenschutzbestimmungen zeichnet der Vorstand verantwortlich. Unsere Aufgabe besteht darin, die Einhaltung der gesetzlichen und reglementarischen Bestimmungen zu prüfen und zu beurteilen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Prüfung erfolgte nach den Grundsätzen des schweizerischen Berufsstandes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Aufgrund unserer Prüfung können wir bestätigen, dass die gesetzlichen und reglementarischen Datenschutzvorschriften in den letzten 12 Monaten eingehalten worden sind.

Burgdorf, 3. Mai 2024

BDO AG

Bernhard Remund
Betriebsökonom FH

ppa. Maik Morf
dipl. Wirtschaftsprüfer

9 Genehmigung der Jahresrechnung

Die Abgeordnetenversammlung als zuständiges Organ des Gemeindeverbandes ARA Region Unteres Kiesental hat die Jahresrechnung 2023 am 19. Juni 2024 gemäss dem vorstehenden Antrag des Vorstandes genehmigt.

Kiesen,

Für die Abgeordnetenversammlung

Der Präsident:



Theodor Nyfeler

Die Sekretärin:



Marianne Nyffenegger

10 Anhang

10.1 Regelwerk

10.1.1 Angewendetes Regelwerk

Der Rechnungsabschluss des Gemeindeverbandes ARA Region unteres Kiesental ist in Übereinstimmung mit den geltenden kantonalen gesetzlichen Grundlagen nach dem Harmonisierten Rechnungsmodell HRM2 erstellt worden. Massgebend sind Gemeindegesetz (GG, BSG 170.11); Gemeindeverordnung (GV, BSG 170.111); Direktionsverordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHDV, BSG 170.511). Diese orientieren sich gemäss Art. 70 Absatz 1 GG am Harmonisierten Rechnungslegungsmodell für die Kantone und Gemeinden, HRM2, laut Handbuch der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren. Die kantonalen Bestimmungen weichen in einzelnen Bereichen von den Empfehlungen des HRM2 ab. Das Amt für Gemeinden und Raumordnung stellt eine Auflistung dieser Ausnahmen zur Verfügung unter www.be.ch/gemeinden > Rubrik Gemeindefinanzen > HRM2 > Praxishilfen.

Für die Rechnungslegung des Gemeindeverbandes ARA Region unteres Kiesental sind folgende Ausnahmen gemäss Auflistung Stand 2.3.2018 relevant:

- *Buchgewinne aus der Übertragung von Verwaltungsvermögen an eine selbständige Trägerschaft, an der sich die Gemeinde beteiligt, werden in eine Spezialfinanzierung eingelegt und innerhalb des gesetzlich definierten Rahmens aufgelöst (Art. 85a GV).*
- *Die Anlagekategorien der Gemeindebetriebe sowie der Alters- und Pflegeheime richten sich nach den übergeordneten Bestimmungen von Bund und Kanton; wenn keine vorhanden sind, nach den Branchenregelungen (Anhang 2 GV). In den Bereichen Wasserversorgung und Abwasserentsorgung gelten die Finanzierungsgrundsätze nach dem Wasserversorgungsgesetz (WVG, BSG 752.32; WV, BSG 752.321.1) und dem kantonalen Gewässerschutzgesetz (KGSchG, BSG 821.0; KGV, BSG 821.1).*
- *Der Kontenplan wurde in wenigen Details kantonal spezifisch angepasst, insbesondere*
 - *Anschlussgebühren werden in der Erfolgsrechnung vereinnahmt.*
 - *Die Verbuchung ausserordentlicher Aufwände und Erträge der Erfolgsrechnung wird in Artikel 78 GV abschliessend geregelt.*
 - *Ausserordentliche Einnahmen und Ausgaben der Investitionsrechnung sind in der bernischen Gemeindegesetzgebung nicht vorgesehen.*

Für die Rechnungslegung des Gemeindeverbandes ARA Region unteres Kiesental sind im Zusammenhang mit HRM2 folgende Abschlussregelung gemäss Beschluss Vorstand zu beachten, siehe Protokoll Vorstand 4.10.2017:

- Der Eigenkapitalnachweis und das Abschlussverfahren werden gleich wie bei den angeschlossenen Gemeinden mit Rechnungsausgleich und Werterhalt vorgenommen. Die Bezeichnung Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich wird weiterhin verwendet. So sind die Begriffe gleich wie bei den Gemeinden. Entsprechend ist das Abschlussverfahren ab Einführung HRM2 gleich wie vorher mit Einlagen oder Entnahmen Spezialfinanzierung Rechnungsausgleich.
- Die Anlagebuchhaltung ist so einfach wie möglich zu halten und die Anlagekategorien sind nach dem Formular AWA als Minimalanforderung zu führen.

10.1.2 Bewertung Finanzvermögen**Neubewertung Finanzvermögen**

Der Gemeindeverband verfügt über kein neu zu bewertendes Finanzvermögen.

10.1.3 Bewertung Verwaltungsvermögen

Vermögenswerte im Verwaltungsvermögen werden bilanziert, wenn sie einen künftigen mehrjährigen öffentlichen Nutzen hervorbringen und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann. Sie werden zu Anschaffungs- bzw. Herstellkosten nach der Nettomethode bilanziert und nach der definierten Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Entstehen dem Gemeindeverband keine Kosten, wird zum Verkehrswert zum Zeitpunkt des Zugangs bilanziert. Die Bilanzwerte sind bei eingetretenen dauerhaften Wertminderungen oder Verlusten sofort zu berichtigen. Die geltenden Anlagekategorien und Nutzungsdauern sind in Anhang 2 GV umschrieben.

10.1.4 Aktivierungsgrenzen

Abwasser	CHF	25'000.00
----------	-----	-----------

10.1.5 Bestehendes Verwaltungsvermögen

Sämtliches bei Einführung HRM2 1.1.2016 bestehendes Verwaltungsvermögen wurde per 31.12.2015 vollständig abgeschrieben.

10.2 Grundlagen der Jahresrechnung

Als Grundlage für die Jahresrechnung 2023 dienten das Budget 2023 und die Vorjahresrechnung 2022. Beschluss, Prüfung und Genehmigung von Budget 2023 und Jahresrechnung 2022 fanden statt am:

	Budget	Jahresrechnung
Vorstand	17.08.2022	19.04.2023
Bestätigungsbericht Rechnungsprüfungsorgan	-	28.04.2023
Abgeordnetenversammlung	16.11.2022	28.06.2023

10.3 Eigenkapitalnachweis

in CHF

Eigenkapital per		01.01.2023	Veränderungsnachweis		Reduktion (-) durch		31.12.2023	
			Erhöhung (+) durch					
29	Eigenkapital	3'500'386.46		590'828.12		40'008.12	4'051'206.46	
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	355'602.23	Einlagen in SF EK		Entnahmen aus SF EK		500'630.35	
29002	Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung	355'602.23		145'028.12			500'630.35	
29002.01	Rechnungsausgleich	355'602.23	7207.9010.01	Einlage in Rechnungsausgleich	145'028.12	7207.9011.01	Entnahme aus Rechnungsausgleich	500'630.35
293	Vorfinanzierungen	3'144'784.23	Einlagen in Vorfinanzierungen EK		Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK		3'550'576.11	
29302	Abwasserentsorgung Werterhalt	3'144'784.23	7207.3510.00	Einlage Werterhalt	445'800.00	7207.4510.01	Entnahme aus SF Werterhalt	40'008.12
296	Neubewertungsreserve Finanzvermögen		3896	Einlagen in Neubewertungsreserven			Entnahmen aus der Neubewertungsreserve	
29600	Neubewertungsreserve Finanzvermögen		3896	Einlagen in Neubewertungsreserven		4896	Entnahmen aus Neubewertungsreserven	

10.4 Rückstellungsspiegel

205 Kurzfristige Rückstellungen							
Konto	Bezeichnung	Buchwert 01.01.2023	Veränderung			Buchwert 31.12.2023	Kommentar
			Bildung	Verwendung	Auflösung		
	Rückstellungen aus Investitionen					0.00	
20580.01	Beitrag an BLS Leitungsverlegung	40'000.00	0.00	0.00	0.00	40'000.00	Arbeiten ausgeführt, 2/3 von Kostendach 60'000 zurückstellt für Abrechnung

10.5 Beteiligungsspiegel

Beteiligungen (im Sinne der öffentlichen Aufgabenerfüllung)											
Name, Sitz	Tätigkeitsgebiet	Nominalkapital (100%)	Eigentumsanteil	Stimmanteil	Wesentliche Beteiligte	Buchwert per 31.12.	Anschaffungswert	Wesentliche Beteiligungen der Organisation	Rechnungslegungs-norm; Aussage zur Jahresrechnung	Zahlungsströme Berichtsjahr	Spezifische Risiken
Gemeindeeigene Unternehmen (Anstalten) gem. Art. 64 Abs. 1 Bst. b GG											
keine											
Öffentlich-rechtliche Organisationen der interkommunalen Zusammenarbeit (Gemeindeverbände, Anstalten etc.)*											
keine											
Juristische Personen des Privatrechts*											
Mitgliedschaften in einfachen Gesellschaften, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften*											
keine											
Vertragliche Beziehungen zur Erfüllung von Gemeindeaufgaben*											
keine wesentlichen											

10.6 Gewährleistungsspiegel

Der Gewährleistungsspiegel umfasst insbesondere Eventualverpflichtungen, Bürgschaften, Garantieverpflichtungen und Defizitgarantien, sowie sonstige Sachverhalte mit Eventualcharakter, falls diese nicht als Rückstellungen verbucht sind.

Per 31.12.2020 bestehen keine solchen Gewährleistungen.

Name, Sitz, Rechtsform	Eigentümer wesentliche Miteigentümer	Angaben zu den gesicherten Leistungen (Art, Betrag, Verfall, Zinsangaben usw.)	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Spezifische zusätzliche Angaben
Privatrechtliche Unternehmen (nach OR/ZGB)				
Öffentlich-rechtliche Unternehmen (nach Gemeindegesetz)				
Öffentlich-rechtliche Verträge				
Weitere Verpflichtungen (Altlasten, Leasing usw.)				

10.7 Anlagespiegel

Gemeindeverband		Anlagespiegel	2023					
ARA Region Unteres Kiesental		Finanzvermögen						
				108 Finanzvermögen Sachanlagen				
				1080	1084	1086	1087	1089
				Grundstücke unüberbaut	Gebäude Finanzvermögen	Mobilien des Finanz- vermögens	Anlagen im Bau Finanzvermögen	Übrige Sachanlagen FV
Anschaffungskosten	Anlagewert	01.01. 2023						
	Zuwachs/ Zugänge	2023						
	Abgänge	2023						
	Umgliederungen	2023						
	Anlagewert	31.12. 2023	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
kumulierte Wertberichtigungen	Stand per	01.01. 2023						
	Wertminderungen	2023						
	Aufwertungen	2023						
	Umgliederungen	2023						
	Stand per	31.12. 2023	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	
Buchwerte	Buchwert netto	31.12. 2023	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
	davon Anlagen in Leasing	31.12. 2023						
	Versicherungswerte	31.12. 2023						

Gemeindeverband		Anlagespiegel	2023		
ARA Region Unteres Kiesental		Sachanlagen Verwaltungsvermögen			
			140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen		
			1400	1403	1407
			Grundstücke unbebaut	Tiefbauten übrige	Anlagen im Bau
Anschaffungskosten	Anlagewert	01.01. 2023		521'696.80	188'666.50
	Zuwachs/ Zugänge	2023			337'390.60
	Abgänge	2023			59'464.20
	Umgliederungen	2023		146'860.90	-146'860.90
	Anlagewert	31.12. 2023	0.00	668'557.70	319'732.00
kumulierte ordentliche Abschreibungen	Stand per	01.01. 2023		-148'170.08	
	Planmässige Abschreibungen	2023		20'058.12	
	Ausserplanmässige Abschreibungen	2023			
	Wertkorrekturen	2023		-66'871.41	
	Stand per	31.12. 2023	0.00	-101'356.79	0.00
Buchwerte	Buchwert netto	31.12. 2023	0.00	567'200.91	319'732.00
	davon Anlagen in Leasing	31.12. 2023			
	Versicherungswerte	31.12. 2023		11'370'000.00	

10.8 Kreditkontrolle

10.8.1 Verpflichtungskreditkontrolle für Investitionen

Kreditbeschluss Datum / Organ	Kreditsumme	Objektbezeichnung	Kumulierte Ausgaben 01.01.2023	Investitions- ausgaben 2023	Kumulierte Ausgaben 31.12.2023	Kumulierte Einnahmen 01.01.2023	Investitions- einnahmen 2023	Kumulierte Einnahmen 31.12.2023	Saldo 31.12.2023	Datum Abrech- nung
08.02.2017/VS	60'000.00	Leitungsverlegung BLS (gebunden)	48'343.00	0.00	48'343.00	0.00	0.00	0.00	11'657.00	
14.06.2017/AV	70'000.00	Leitung Schnabel (Grafenbühl) **	52'926.10	7'736.75	60'662.85	0.00	40'441.90	40'441.90	49'779.05	19.06.2024
13.06.2018/AV	200'000.00	Planung ARA Kiesental AG, Anteil	164'232.55	0.00	164'232.55	97'361.15	0.00	97'361.15	133'128.60	28.06.2023
08.06.2021/AV	100'000.00	Masterplan 2050	79'888.30	32'583.10	112'471.40	0.00	19'022.30	19'022.30	6'550.90	05.11.2023
08.06.2021/AV	150'000.00	GEP Massnahmen	55'852.10	5'587.70	61'439.80	0.00	0.00	0.00	88'560.20	
20.04.2022/VS	35'000.00	Informatik	0.00	33'190.85	33'190.85	0.00	0.00	0.00	1'809.15	24.04.2024
28.06.2023/AV	600'000.00	Erneuerung BHKW (Energie)	0.00	258'292.40	258'292.40	0.00	0.00	0.00	341'707.60	

Organisationsreglement Stand 22.06.2009

- Artikel 20 Die Abgeordnetenversammlung beschliesst einmalige Ausgaben abschliessend von mehr als CHF 50'000.- bis CHF 250'000.-, unter Vorbehalt des fakultativen Referendums einmalige Ausgaben von mehr als CHF 250'000 bis maximal CHF 2'000'000.-.
- Artikel 20 Die Ausgabenkompetenz des Vorstands beträgt somit für einmalige Ausgaben CHF 50'000.-.
- Artikel 22 Den Nachkredit beschliesst dasjenige Organ, das für den Gesamtkredit ausgabenberechtigt ist.
- Artikel 23 Die Ausgabenbefugnis ist für wiederkehrende Ausgaben 20-mal kleiner als für einmalige.

** Leitung Schnabel (Grafenbühl): gesprochener Bruttokredit 70'000.00; Kosten gehen 1/3 (CHF 20'220.95) zulasten ARA, 2/3 (CHF 40'441.90) zulasten Wasserversorgung Oberdiessbach (keine Subventionen)

10.8.2 Nachkredite

In der Liste sind Beträge von über Fr. 2'000.00 enthalten.									
Konto	Bezeichnung	Budget 2023	Rechnung 2023	Über- schreitung	Nachkredit				Begründung
					gebunden	Vorstand	AV	Datum	
7207									
	Total	18'500.00	35'754.23	17'254.23		17'254.23	0.00		
3130.07	Gebühren diverse	4'500.00	8'897.83	4'397.83		4'397.83		24.04.2024	Mehraufw. infolge Anteil Ausarb. Baurechtsvertrag Rechtsamegemeinde
3132.01	Honorare, Studien, Projekte	10'000.00	20'600.00	10'600.00		10'600.00		24.04.2024	Mehraufwand infolge Energiekonzept Ryser Ingenieure AG
3170.01	Spesenentschädigungen	4'000.00	6'256.40	2'256.40		2'256.40		24.04.2024	Mehraufwand infolge BeKo-Ausflug + Rücktritt VS-Mitglieder

10.9 Weitere massgebende Angaben

10.9.1 Werterhaltungskosten und Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt Abwasseranlagen

Wiederbeschaffungswert, Werterhaltungskosten und Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt für die kommunalen Abwasseranlagen und gegebenenfalls den Gemeindeanteil an den regionalen Anlagen ¹

Rechnungsjahr: _____ 2023

Gemeinde: Verband ARA Region Unteres Kiesental

Kontaktperson: Marianne Nyffenegger

Telefon: 031 781 17 93

E-Mail: info@ara-kiesen.ch

Aktualisierungsjahr: _____

Datengrundlagen AWA
Gemeinde Anlagenbuchhaltung

Datengrundlagen AWA
Verband Anlagenbuchhaltung

	① Wieder- beschaffungswert in Fr.	② Nutzungsdauer in Jahren	③ Erneuerungsrate in % (100/②)	④ Warterhaltungskosten in Fr./a (①*③)	⑤ Einlage- satz ² %	⑥ Einlage in die Spezialfinanzierung in Fr./a (④*⑤)
1. Gemeindeanlagen						
1.1 Kanalisationen	13'200'000	80	1.25%	165'000	60%	99'000
1.2 Spezialbauwerke	1'900'000	50	2.00%	38'000	60%	22'800
1.3 Abwasserreinigungsanlagen	18'000'000	33	3.00%	540'000	60%	324'000
Total 1 (1.1 - 1.3) bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ⑤)	33'100'000			743'000	60%	445'800

2. Gemeindeanteil an regionalen Anlagen ³						
2.1 Kanalisationen		80	1.25%	-		-
2.2 Spezialbauwerke		50	2.00%	-		-
2.3 Abwasserreinigungsanlagen		33	3.00%	-		-
Total 2 (2.1 - 2.3) bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ⑤)	-			-		-

Total 1 + 2 bzw. mittlerer Einlagesatz (Spalte ⑤)	33'100'000			743'000	60%	445'800
Einmalige Anschlussgebühren, an Einlage angerechnet ⁴						
Einlage Spezialfinanzierung abzüglich Anschlussgebühren						445'800

⑦ Stand Verwaltungsvermögen	886'933	in Prozent von ①: (100*⑦/①)	2.7%	Höchstens Fr. 200 / EW ⁵
⑧ Stand Spezialfinanzierung Werterhalt	3'535'933	in Prozent von ①: (100*⑧/①)	10.7%	
				EW ⁶
				Fr./EW

Bemerkungen: Entnahme 2023 für werterhaltenden Unterhalt CHF 19'950

Datum: _____

05. Mär 24

Unterschrift: _____



¹ Diese Blatt ist Bestandteil der Jahresrechnung. Eine Kopie senden Sie bitte an das AWA:

ae.awa@bve.be.ch

² Die Einlage in die Spezialfinanzierung muss mindestens 60% betragen, solange der Bestand der SF Werterhalt nicht mehr als 25% des Wiederbeschaffungswertes beträgt.

³ Daten des Teils 2 nur dann angeben, wenn der Verband die Einlage in die Spezialfinanzierung nicht selber vornimmt. (Anteil gemäss Kostenverteiler Verband).

⁴ Die einmaligen Anschlussgebühren dürfen an die jährliche Einlage in die Spezialfinanzierung Werterhalt angerechnet werden.

⁵ Gemäss Artikel 32, Absatz 4 KGV ist die Einlage in die Spezialfinanzierung auf jährlich Fr. 200 (Gemeinde und Region) pro Einwohnerwert beschränkt.

⁶ Einwohnerwert (EW): Gemäss Artikel 36g KGV.

11 Details zur Jahresrechnung

11.1 Bilanz

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2023	Veränderungen		Bestand per 31.12.2023
			Zuwachs	Abgang	
1	Aktiven	3'616'142.41	6'591'531.63	5'917'093.83	4'290'580.21
10	Finanzvermögen	2'987'077.79	6'040'408.13	5'623'839.21	3'403'646.71
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	2'883'892.39	4'340'406.02	3'936'824.36	3'287'474.05
10000.01	Kasse	56.00	1'062.00	627.60	490.40
10020.05	Bank RB Kiesental Sparkonto 180	493'021.37	4'057.16	1'420.01	495'658.52
10020.01	Bank UBS KK 253-556078.01Q	291'673.05	10'125.55	250'091.00	51'707.60
10020.04	Bank RB Kiesental Kontokorrent	440'697.47	2'324'927.15	1'610'610.97	1'155'013.65
10020.06	Bank RB Kiesental Sparkonto 31	499'927.08		499'927.08	0.00
10020.07	Bank RB Kiesental Sparkonto 90	490'264.32	307.08	490'571.40	0.00
10020.08	Bank SL Münsingen Kontokorrent	668'253.10	499'927.08	1'083'576.30	84'603.88
10020.09	Bank SLM Termfestgeld bis 25.01.24	0.00	750'000.00		750'000.00
10020.10	Bank RB Termfestgeld bis 22.04.25	0.00	750'000.00		750'000.00
101	Forderungen	103'185.40	1'700'002.11	1'687'014.85	116'172.66
10100.02	Debitoren	39'836.85	433'173.65	439'792.10	33'218.40
10140.01	Guthaben AVAG Thun	44'582.40	67'192.45	44'582.40	67'192.45
10140.02	Guthaben Brenzikofen	969.20	79'967.25	76'251.60	4'684.85
10140.03	Guthaben Herbligen	1'184.70	95'799.15	93'750.70	3'233.15
10140.04	Guthaben Jaberg	1'400.00	50'403.60	51'803.60	0.00
10140.05	Guthaben Kiesen	2'996.00	160'903.80	163'899.80	0.00
10140.06	Guthaben Linden	667.55	103'822.80	104'490.35	0.00
10140.07	Guthaben Oberdiessbach	8'955.20	550'239.20	559'194.40	0.00
10140.08	Guthaben Oppligen	1'340.20	106'477.05	103'913.60	3'903.65
10190.01	Verrechnungssteuern	0.00	1'420.01		1'420.01
10191.01	KK Pensionskasse	1'253.30	1'266.85		2'520.15
10192.21	MWST Vorsteuer ER	0.00	22'165.10	22'165.10	0.00
10192.22	MWST Vorsteuer IR	0.00	27'171.20	27'171.20	0.00
14	Verwaltungsvermögen	629'064.62	551'123.50	293'254.62	886'933.50
140	Sachanlagen VV	629'064.62	551'123.50	293'254.62	886'933.50
14032.02	Kläranlagen	588'568.20	146'860.90	66'871.40	668'557.70
14032.99	Wertberichtigung Kläranlagen	-148'170.08	66'871.40	20'058.12	-101'356.80
14072.04	Anlagen im Bau Schutzzone Grafenbühl (Schnabel)	52'926.10	7'736.75	60'662.85	0.00
14072.07	Anlagen im Bau Masterplan 2050	79'888.30	32'583.10	112'471.40	0.00
14072.08	GEP Massnahmen	55'852.10	5'587.70		61'439.80
14072.09	Erneuerung IT	0.00	33'190.85	33'190.85	0.00
14072.10	Erneuerung BHKW (Energie)	0.00	258'292.80		258'292.80

Konto	Bilanz Bilanzgliederung	Bestand per 01.01.2023	Veränderungen		Bestand per 31.12.2023
			Zuwachs	Abgang	
2	Passiven	3'616'142.41	1'814'813.36	1'140'375.56	4'290'580.21
20	Fremdkapital	115'755.95	1'223'985.24	1'100'367.44	239'373.75
200	Laufende Verbindlichkeiten	75'755.95	1'223'985.24	1'100'367.44	199'373.75
20000.01	Kreditoren	70'807.60	975'673.02	873'919.22	172'561.40
20000.03	Kreditor MWSt	4'948.35	31'611.37	25'249.12	11'310.60
20001.01	Abrechnungskonto AHV/IV/EO/ALV	0.00	32'549.25	32'549.25	0.00
20001.02	Abrechnungskonto PK	0.00	38'471.65	38'471.65	0.00
20001.03	Abrechnungskonto SUVA	0.00	6'303.65	6'303.65	0.00
20001.04	Abrechnungskonto FAK	0.00	12'170.00	12'170.00	0.00
20001.05	Abrechnungskonto Taggeld Innova	0.00	2'485.35	2'485.35	0.00
20022.21	Steuerschulden MWSt	0.00	109'219.20	109'219.20	0.00
20050.04	Kreditor Jaberg	0.00	1'292.40		1'292.40
20050.05	Kreditor Kiesen	0.00	1'336.70		1'336.70
20050.06	Kreditor Linden	0.00	3'044.25		3'044.25
20050.07	Kreditor Oberdiessbach	0.00	9'828.40		9'828.40
205	Kurzfristige Rückstellungen	40'000.00			40'000.00
20580.01	Rückstellungen Investitionen	40'000.00			40'000.00
29	Eigenkapital	3'500'386.46	590'828.12	40'008.12	4'051'206.46
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	355'602.23	145'028.12		500'630.35
29002.01	Rechnungsausgleich	355'602.23	145'028.12		500'630.35
293	Vorfinanzierungen	3'144'784.23	445'800.00	40'008.12	3'550'576.11
29302.01	Spezialfinanzierung Werterhalt Abwasser	3'144'784.23	445'800.00	40'008.12	3'550'576.11
	Total Aktiven	3'616'142.41	6'591'531.63	5'917'093.83	4'290'580.21
	Total Passiven	3'616'142.41	1'814'813.36	1'140'375.56	4'290'580.21
	Aktivenüberschuss				0.00

11.2 Erfolgsrechnung nach Funktionen

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
720	Abwasserentsorgung	1'400'545.64	1'400'545.64	1'391'100	1'388'700	1'404'309	1'404'309
7207.3000.00	Tag- und Sitzungsgelder	10'055.00		12'000		9'740	
7207.3010.01	Besoldung ARA Personal	245'640.00		256'000		240'154	
7207.3010.09	Lohnausfallentschädigungen	-4'556.70				-3'623	
7207.3050.01	AHV/IV/EO/ALV	20'491.75		21'000		19'243	
7207.3052.01	Pensionskasse	19'544.05		21'000		18'104	
7207.3053.01	Unfall- und Krankenversicherung	6'602.35		9'000		6'649	
7207.3090.01	Kurse, Aus- und Weiterbildung	4'056.50		3'500		4'427	
7207.3100.01	Büromaterial, Drucksachen, etc.	358.35		2'500		707	
7207.3101.01	Chemikalien	40'754.45		70'000		55'556	
7207.3101.02	Verbrauchsmaterial	21'866.00		25'000		25'405	
7207.3101.03	Reinigungs- und Waschmittel	1'158.50		1'000		1'055	
7207.3111.01	Anschaffung Werkzeug, Maschinen	1'589.05		6'000		1'428	
7207.3112.01	Dienstkleider	581.15		1'500		563	
7207.3113.01	IT Anschaffungen (Hardware)					1'086	
7207.3120.01	Ver- und Entsorgung	66'118.95		80'000		75'524	
7207.3130.01	Verwaltung	30'000.00		30'000		30'000	
7207.3130.02	Telefon, Porti, Bankspesen	5'191.05		5'000		3'994	
7207.3130.03	Fettlieferung (Transporte Dritter)	1'326.00		30'000		29'290	
7207.3130.04	AVAG, Deponie Gebühren	2'039.10		3'000		4'386	
7207.3130.05	ERZO, Schlamm Entsorgung	92'261.95		120'000		96'154	
7207.3130.06	Schlamm-, Gas- + Wasseruntersuchung	1'128.15		600		275	
7207.3130.07	Gebühren diverse	8'897.83		4'500		3'333	
7207.3130.08	Rechnungsprüfungsorgan	3'800.00		3'900		4'190	
7207.3132.01	Honorare, Studien, Projekte	20'600.00		10'000		5'863	
7207.3132.02	Nachführung Katasterpläne			2'000			
7207.3134.01	Versicherungsprämien	14'905.15		15'000		14'304	
7207.3137.01	Steuern	606.15		1'000		7'717	
7207.3143.01	Unterhalt Kläranlage + Verbandskanäle	3'531.00		10'000		9'506	
7207.3143.02	Unterhalt Einrichtungen	49'577.92		50'000		80'572	
7207.3153.01	Homepage	82.00		100			
7207.3158.01	IT Software, Lizenzen, Cloud, Support	6'597.85		7'000		6'997	
7207.3160.01	Mieten, Pachten	1'167.45		1'200		452	
7207.3170.01	Spesenentschädigungen	6'256.40		4'000		4'330	
7207.3300.31	Planmässige Abschreibungen	20'058.12		30'000		15'652	
7207.3321.01	ausserplanmässige Abschreibungen					66'871	
7207.3400.01	Kontokorrent-Zinsen			500		548	
7207.3510.01	Einlage Werterhalt	445'800.00		445'800		445'800	
7207.3630.01	Bundesabgabe Mikroverunreinigung	57'492.00		58'000		57'699	
7207.3631.01	Kantonsabgabe Abwasserfonds	49'250.00		50'000		59'360	
7207.3636.03	Mitgliedschafts- und Jahresbeiträge	690.00		1'000		998	
7207.4240.01	Stromproduktion		41'680.10		83'000		85'918
7207.4240.02	Schlamm-/Übr. Material-Lieferung		67'215.60		75'000		57'584
7207.4240.03	Erträge BEO-Pellets		11'555.20		10'000		28'691

Konto	Erfolgsrechnung Funktionale Gliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7207.4260.01	Verschiedene Einnahmen		3'776.90		1'500		2'405
7207.4260.03	Rückerstattung MWSt		3'792.28		4'000		4'571
7207.4400.01	Aktivzinsen		4'364.24		200		
7207.4510.01	Entnahme aus SF Werterhalt		40'008.12		55'000		165'433
7207.4632.01	Beiträge von Gemeinden		1'051'171.00		1'050'000		703'155
7207.4635.01	AVAG Betriebs AG Thun		176'665.30		110'000		135'597
7207.4699.01	Rückverteilung CO2-Abgabe		316.90				406
7207.4830.01	A.o. verschiedene Erträge						4'690
7207.9010.01	Einlage in Rechnungsausgleich	145'028.12					
7207.9011.01	Entnahme aus Rechnungsausgleich						215'859
	Total	1'400'545.64	1'400'545.64	1'391'100	1'388'700	1'404'309	1'404'309
	Netto 31.12.				2'400		
	Gesamttotal	1'400'545.64	1'400'545.64	1'391'100	1'391'100	1'404'309	1'404'309

11.3 Erfolgsrechnung nach Sachgruppen

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Aufwand	1'255'517.52		1'391'100.00		1'404'308.50	
30	Personalaufwand	301'832.95		322'500.00		294'694.10	
300	Behörden und Kommissionen	10'055.00		12'000.00		9'740.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	241'083.30		256'000.00		236'530.45	
303	Temporäre Arbeitskräfte						
304	Zulagen						
305	Arbeitgeberbeiträge	46'638.15		51'000.00		43'996.75	
309	Übriger Personalaufwand	4'056.50		3'500.00		4'426.90	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	380'394.45		483'300.00		462'686.15	
310	Material- und Warenaufwand	64'137.30		98'500.00		82'722.75	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	2'170.20		7'500.00		3'076.55	
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	66'118.95		80'000.00		75'524.25	
313	Dienstleistungen und Honorare	180'755.38		225'000.00		199'505.45	
314	Baulicher Unterhalt und betrieblicher Unterhalt	53'108.92		60'000.00		90'078.35	
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	6'679.85		7'100.00		6'997.30	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	1'167.45		1'200.00		452.00	
317	Spesenentschädigungen	6'256.40		4'000.00		4'329.50	
318	Wertberichtigungen auf Forderungen						
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	20'058.12		30'000.00		82'523.69	
330	Sachanlagen VV	20'058.12		30'000.00		15'652.29	
332	Abschreibungen Immaterielle Anlagen					66'871.40	
34	Finanzaufwand			500.00		547.61	
340	Zinsaufwand			500.00		547.61	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	445'800.00		445'800.00		445'800.00	
351	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	445'800.00		445'800.00		445'800.00	
36	Transferaufwand	107'432.00		109'000.00		118'056.95	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	107'432.00		109'000.00		118'056.95	
4	Ertrag		1'400'545.64		1'388'700.00		1'188'449.93
42	Entgelte		128'020.08		173'500.00		179'168.54

Konto	Erfolgsrechnung Sachgruppengliederung ER	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		120'450.90		168'000.00		172'192.55
426	Rückerstattungen		7'569.18		5'500.00		6'975.99
43	Verschiedene Erträge						
431	Aktivierung Eigenleistungen						
44	Finanzertrag		4'364.24		200.00		
440	Zinsertrag		4'364.24		200.00		
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		40'008.12		55'000.00		165'432.69
451	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital		40'008.12		55'000.00		165'432.69
46	Transferertrag		1'228'153.20		1'160'000.00		839'158.35
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		1'227'836.30		1'160'000.00		838'751.95
469	Verschiedener Transferertrag		316.90				406.40
48	Ausserordentlicher Ertrag						4'690.35
483	Ausserordentliche verschiedene Erträge						4'690.35
9	Abschlusskonten	145'028.12					215'858.57
90	Abschluss Erfolgsrechnung	145'028.12					215'858.57
901	Abschluss Fonds im EK, Ertragsüberschuss	145'028.12					215'858.57
	Total	1'400'545.64	1'400'545.64	1'391'100.00	1'388'700.00	1'404'308.50	1'404'308.50
	Netto Aufwand				2'400.00		
	Gesamttotal	1'400'545.64	1'400'545.64	1'391'100.00	1'391'100.00	1'404'308.50	1'404'308.50

11.4 Investitionsrechnung nach Funktionen

Konto	Investitionsrechnung Funktionale Gliederung IR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
720	Abwasserentsorgung	337'391.20	337'391.20	1'400'000.00		194'620.50	194'620.50
7207.5032.01	Unterhalt Kläranlage (Werterhalt)						
7207.5032.02	V-GEP ARA Kiesen (Erarbeitung V-GEP)						
7207.5032.03	Erneuerung und Sanierung Infrastruktur						
7207.5032.04	Sanierung Flachdach						
7207.5032.05	Versuch Dekanter/Schneckenpresse						
7207.5032.06	Leitungsanpassung Schutzzone Grafenbühl (Schnabel)	-32'705.15				49'047.80	
7207.5032.07	Ersatz Dekanter						
7207.5032.08	Leitungsverlegung BLS						
7207.5032.09	Ersatz Telefonanlage/EDV						
7207.5032.10	GEP-Massnahmen	5'587.70				55'852.10	
7207.5032.11	Prozess- und Leitsystem Erneuerung						
7207.5032.12	Optimierung Abwasser (Denitrifikation)						
7207.5032.13	Sanierung Flachdach Faultürme			200'000.00			
7207.5032.14	Erneuerung BHKW (Energie)	258'292.80		600'000.00			
7207.5032.15	Photovoltaik			600'000.00			
7207.5032.16	Erneuerung IT	33'190.85					
7207.5032.17	Gebäudehülle / Energie (Konzept)						
7207.5292.01	Planung ARA Kiesental AG						
7207.5292.02	Masterplan 2050	13'560.80				53'122.60	
7207.5292.03	Energiekonzept						
7207.5420.01	Darlehen und Beteiligungen						
7207.5900.01	Passivierte Einnahmen	59'464.20				36'598.00	
7207.6540.01	Übertragung von Beteiligungen						
7207.6640.01	Rückzahlung von Investitionen						36'598.00
7207.6900.01	Aktivierete Ausgaben		337'391.20				158'022.50
	Total	337'391.20	337'391.20	1'400'000.00		194'620.50	194'620.50
	Netto 31.12.				1'400'000.00		
	Gesamttotal	337'391.20	337'391.20	1'400'000.00	1'400'000.00	194'620.50	194'620.50

11.5 Investitionsrechnung nach Sachgruppen

Konto	Investitionsrechnung Sachgruppengliederung IR	Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	Investitionsausgaben	337'391.20		1'400'000.00		194'620.50	
50	Sachanlagen	264'366.20		1'400'000.00		104'899.90	
503	Übriger Tiefbau	264'366.20		1'400'000.00		104'899.90	
5032	Tiefbauten Abwasserbeseitigung	264'366.20		1'400'000.00		104'899.90	
52	Immaterielle Anlagen	13'560.80				53'122.60	
529	Übrige immaterielle Anlagen	13'560.80				53'122.60	
5292	Abwasserentsorgung	13'560.80				53'122.60	
54	Darlehen						
542	Gemeinden und Gemeindeverbände						
5420	Darlehen an Gemeinden und Gemeindeverbände						
59	Übertrag an Bilanz	59'464.20				36'598.00	
590	Passivierungen	59'464.20				36'598.00	
5900	Passivierte Einnahmen	59'464.20				36'598.00	
6	Investitionseinnahmen		337'391.20				194'620.50
65	Übertragung von Beteiligungen						
654	Öffentliche Unternehmungen						
6540	Übertragung von Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen ins Finanzvermögen						
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge						36'598.00
664	Öffentliche Unternehmungen						36'598.00
6640	Rückzahlung von Investitionsbeiträgen an öffentliche Unternehmungen						36'598.00
69	Übertrag an Bilanz		337'391.20				158'022.50
690	Aktivierungen		337'391.20				158'022.50
6900	Aktivierte Ausgaben		337'391.20				158'022.50
	Total	337'391.20	337'391.20	1'400'000.00		194'620.50	194'620.50
	Netto Ausgaben				1'400'000.00		
	Gesamttotal	337'391.20	337'391.20	1'400'000.00	1'400'000.00	194'620.50	194'620.50